

[Texte]

**Mr. Johnson:** If all the cargo were moved out of Montreal by ship, though, you would not have the same problem of traffic going over the other rail system.

**Mr. Lawless:** I qualified that by saying "if we still had the same volume of traffic".

**Mr. Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine):** About the imposed public duties that CN has presently, if we refer to branch line abandonment, secondary main line abandonment, the imposed public duty you have presently as concerns freight: is it the policy of CN, when you have reduced freight or no freight on a line, to pass your imposed public duty on to the cost of VIA? In recognition of the imposed public duties you have now on a branch line or a secondary main line, your imposed public duty says you must keep the line going. If you decide to abandon, will that imposed public duty be passed over to VIA—to continue the passenger service on those lines?

**Mr. Y.H. Masse (Senior Vice-President and Chief Financial Officer, Canadian National):** Mr. Gray, there may be certain costs that are allocated between the freight operation and the passenger operation. But under regulation 6313, which is supervised by the Canadian Transport Commission, it recognizes the variable costs associated with the operation of the passenger business. Only that portion of the costs is chargeable to VIA. So we do not charge to VIA anything that is at our own discretion.

It is fair to say that if VIA ended up as the last operator on the line, they would end up absorbing the cost of that line to a much larger extent.

**The Chairman:** I would like to have a breakdown, if possible, on that \$2.2 billion of publicly imposed debt; where it all comes from.

**Dr. LeClair:** Not today; because if this is the one I am referring to, that was done a few months ago, and they may not be complete. No, this one, Mr. Chairman, would have to be updated. But we can send this to the clerk within the next few days.

**Mr. Ouellet:** On this, is it not true that CN has been encouraged to diversify its activities in order to be able to continue to supply some services at a loss? I see your communiqué here that you have just issued talking about the state of your finances, and it is said:

Les autres divisions actives du CN dans les communications, l'immeuble, l'huile, le pétrole et l'hôtellerie ont réalisé un bénéfice de 26.1 millions pour le trimestre.

C'est à peu près le même que l'an dernier. N'est-il pas vrai que le gouvernement, puisque vous êtes une corporation de la Couronne, vous impose certaines obligations allant au-delà des opérations commerciales habituelles d'une entreprise privée? Considérant le fait que le CN, corporation de la Couronne, se voit demander par les gouvernements d'assumer certaines responsabilités, n'aboutissez-vous pas avec un mandat beaucoup plus large qui vous permet de faire des profits dans

[Traduction]

d'Halifax ou par le port de North Sydney, selon la méthode qui serait la plus appropriée.

**M. Johnson:** Si tout le cargo était envoyé de Montréal par navire, la circulation sur le reste du réseau ne serait certainement pas la même.

**M. Lawless:** Ce que je vous ai dit—à la condition que le volume de circulation soit le même.

**M. Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine):** En ce qui concerne les charges publiques qui vous sont imposées actuellement, lorsqu'il est question de l'abandon des embranchements ou des lignes secondaires, lorsqu'il est question de transport de marchandises, votre politique consiste-t-elle, au cas où le volume des marchandises diminue sur ces lignes, à transférer vos obligations aux dépens de VIA? Actuellement, même s'il y a diminution du volume sur les embranchements ou les lignes secondaires, vos charges publiques imposées vous obligent à les maintenir. En cas d'abandon, ces charges publiques imposées sont-elles transférées à VIA comme condition à son service de transport des passagers?

**M. Y.H. Masse (premier vice-président et chef de la direction financière, Canadien National):** Monsieur Gray, certains frais peuvent être répartis entre les opérations de transport des marchandises et les opérations de transport des passagers. En vertu du règlement 6313, qui relève de la Commission canadienne des transports, il y a des coûts variables liés aux opérations de transport des passagers. Seuls ces frais sont imputables à VIA. Donc, nous n'imposons pas les frais que nous voulons à VIA.

Il reste que si VIA se trouve à être le dernier exploitant d'une ligne en particulier il est fort possible qu'elle soit obligée d'absorber la plus grande part des frais liés à cette ligne.

**Le président:** J'aimerais avoir une ventilation, si c'est possible, de ces 2.2 milliards de dollars liés aux charges publiques imposées. Je voudrais savoir d'où vient ce montant.

**M. LeClair:** Pas aujourd'hui, parce que si c'est le tableau auquel je pense, il a été établi il y a quelques mois seulement et il se peut qu'il ne soit pas terminé. Quant à celui-ci, monsieur le président, il faudrait qu'il soit mis à jour. Nous pouvons vous l'envoyer d'ici quelques jours par l'intermédiaire du greffier.

**M. Ouellet:** Dans le même contexte, le CN n'a-t-il pas été encouragé à diversifier ses activités de façon à pouvoir continuer d'assurer certains services à perte? Je note le passage suivant dans ce communiqué que vous venez de faire distribuer qui traite de votre situation financière:

The other active divisions of CN in communications, real estate, oil and gas and hotels have accumulated a profit of \$26.1 million for the three month period.

The profits are about the same as last year. Since you are a Crown corporation, the government imposes upon you certain duties which go beyond the normal commercial operations of a private company. You agree with that. But it is also true that as a Crown corporation CN being asked by the government to assume these duties ends up with a much larger mandate than usual which allows it to make profits in oil, real estate, petroleum, hotels. And these more than adequate profits in